

关于《工作与生活的全国调查》的合作请求

我们, 社会分层与社会流动性研究小组(主要研究人员: 东京大学社会科学研究所教授藤原翔, 永吉希久子), 获得了日本学术振兴会的资助, 在日本全国范围内对 20 岁至 79 岁的人进行「全国工作和生活调查」, 以弄清日本社会在出生率下降的情况下日益多样化和老龄化的实际情况。

我们希望得到您的合作, 并希望向您发送一份调查问卷。本问卷针对外国公民。调查对象是从日本所有市、区、町、村的居民基本台账中以类似抽签的方式随机抽取的。我们根据《居民基本台帐法》, 已向各地方政府获取查阅居民基本台帐的权限。完成调查大约需要 30 分钟。如果您愿意提供帮助, 请填写随附的问卷, 并在 10 月 19 日(星期日)之前用随附的信封寄回。无需贴邮票。您也可以在线完成调查。请参阅所附说明, 了解如何在线完成调查。每个完成调查的人都将获得一张价值 1,000 日元的 QUO 礼品卡或 Digi-co (可兑换为亚马逊礼品卡或 PayPay Money Lite 等的电子礼品卡)。我们衷心期望您对本次调查的理解和合作。

*キャンペーン主催: 国立大学法人 東京大学 社会科学研究所、株式会社サーベイリサーチセンター

本キャンペーンについてのお問い合わせは Amazon ではお受けしておりません。調査事務局までお願いします。

*Amazon、Amazon.co.jp およびそれらのロゴは Amazon.com, Inc. またはその関連会社の商標です。

Q & A

Q1. 你们从哪里获得我的姓名和地址?

A1. 我们使用居民基本登记册随机抽取了住在全国各地的人。首先, 我们随机选择一个市镇。然后, 我们向所选城市的市办公处解释调查的概要和目的, 通过正式程序, 我们获得了居民基本登记簿。

Q2. 能否确保我的隐私?

A2. 是的。问卷答复将转换成数值, 并通过计算机进行统计处理。调查资料不会用作学术研究以外的用途。被要求参与调查者的地址和姓名将在调查结束后销毁。

Q3. 我是否可以不回答我不想回答或不理解的问题?

A3. 是的。您只需回答您能回答的问题。您不必回答您不想回答的问题。

Q4. 家人可以代表我回答吗?

A4. 抱歉, 不能。请您(收信人)作为调查对象回答这些问题。

Q5. 我是否必须配合调查？

A5. 您没有义务必须回答本调查。您可以自由做出决定。如果您能理解本调查的目的并与我们合作, 我们将不胜感激。

Q6. 调查结果将如何使用？

A6. 本调查的结果已被用于各种书籍和文章中, 包括下面列出的书籍和文章, 媒体也进行了报道, 会促成对于日本社会实际情况的理解。调查结果将公布在社会流动性和社会分层研究小组的网站上 (<https://ssm2025.jp/>)。



线上回答方法

- ① 请通过二维码或我们寄给您的"线上回答方法"上的 URL 访问调查网站。您可以通过 PC、平板电脑或智能手机访问该网站。
- ② 在 ID(访问密码)输入屏幕的空白处输入 "线上回答方法"上的 8 个数字。

ID

这个数字

填写此空白

ログインしてください。

ここに8桁の数字を入力してください。

日本語

调查网站

- ③ 请按照屏幕提示回答问题。